

DIKE

森林动物



曲一日 著



新蕾出版社

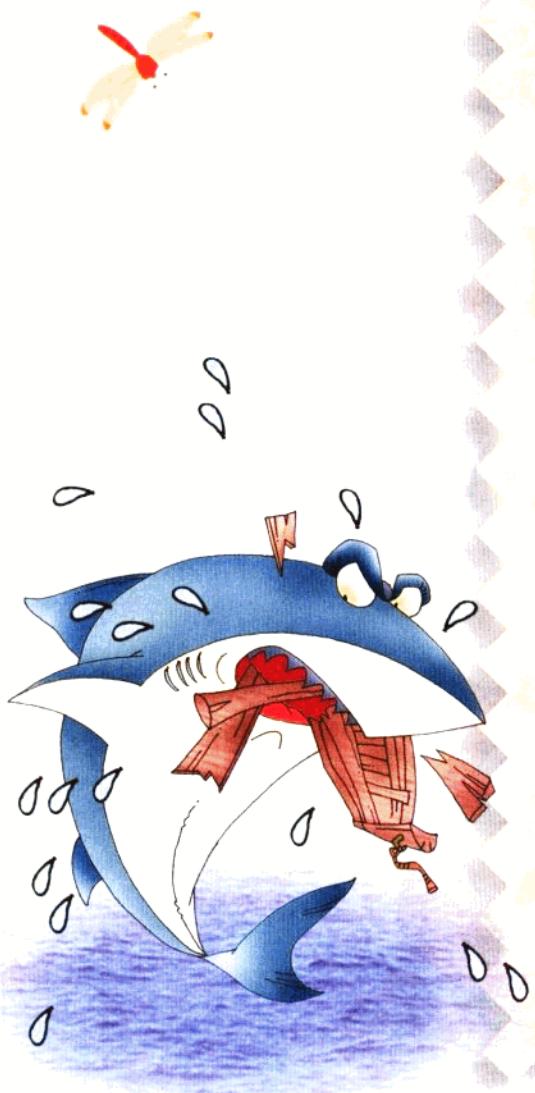
DIKE

嘎狐狸艾克系列

蔬果学校



新蕾出版社

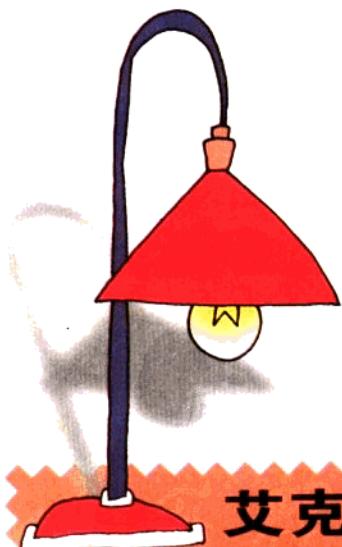


主 编 / 纪秀荣
文字编辑 / 王公惠
美术编辑 / 赵千红
设计绘制 / 翰正艺术设计公司
肖文津 凌辰

嘎狐狸艾克系列
谎话学校

*
新蕾出版社 编辑、出版
(天津市张自忠路 189 号)
邮政编码 300020
天津美术印刷厂印刷
新华书店天津发行所发行
开本 787 × 1092 毫米 1/20 印张 4
2000 年 3 月第 1 版 2000 年 3 月第 1 次印刷
ISBN 7-5307-2376-6
I · 532(儿) 定 价: 12.00 元

见到你真高兴，这里面都是我的故事。今天你把我带到你家，做你的朋友，我好开心哟！



我的爱好：撒野的玩。



我的性格：有点胆小、有点多疑、有点爱虚荣、
有点幽默、有点……



我的脾气：遇弱就强，遇强就弱。



我的习惯：白天睡觉，晚上活动。



我的座右铭：吃饱，喝好，身体好。

艾克警告：

A 读书前，先把你的手洗干净，我可
是一只爱干净的狐狸。

B 读我的故事只能白天看，晚上决不能看，不然，你会笑得睡不着。

C 在故事中，我做了许多不对的事，你可别学，我可是早改了。

D 你保证做到了吗？看吧！看吧！看吧！看吧！看吧！看吧！

目录

绿色的墨镜 1 - 3

借腿 4 - 7

勇气 8 - 12

合作狩猎 13 - 16

死里逃生 17 - 21

急救河马 22 - 26

水蟒出洞 27 - 30

谎话学校 31 - 36

散伙 37 - 41

驯马英雄 42 - 47

水獭的启示 48 ~ 52

表率 53 - 56

事儿妈 57 - 60

狐狸哭鸡 61 - 62

狡猾与聪明 63 - 66

蜣螂 67 - 69

懒一下 70 - 72

跳蚤 73 - 76



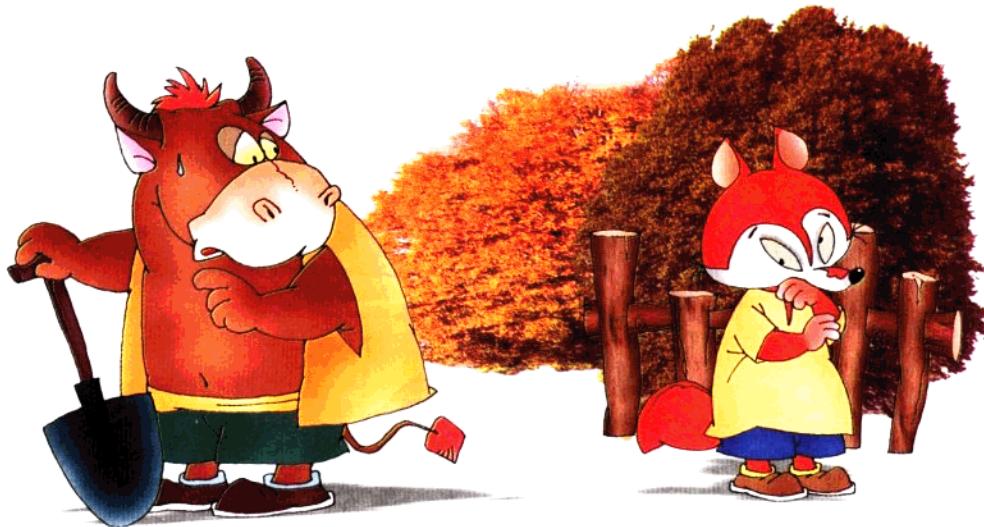
lǜ sè de mò jìng
绿色的墨镜

绿色的墨镜

hú li ài kè yǒu yī piàn zhuāngyuán tā qǐng huáng niú duǎnjiǎor tì tā fān gēng
狐狸艾克有一片庄园，他请黄牛短角儿替他翻耕。

wèi duǎnjiǎor nǐ děi jìn xīn jìn lì a chūn tiān li wǒ jiàn nǐ gōng zuò kě bù shì jīn tiān
“喂，短角儿，你得尽心尽力啊。春天里我见你工作可不是今天
zhè yàng méi jīng dǎ cǎi de
这样没精打采的……”

chūn tiān shì chūn tiān ya ài kè duǎnjiǎor biàn jiě dào chūn tiān biàn dì zhǎngmǎn le lǜ yóu
“春天是春天呀，艾克。”短角儿辩解道，“春天遍地长满了绿油
yōu de xiān cǎo yíng yāng fēng fù yòu hé kǒu wèi wǒ měi tiān chī de bǎo bǎo de gōng zuò qǐ lái hún shēn jiù
油的鲜草，营养丰富又合口味，我每天吃得饱饱的，工作起来浑身就
yǒu shǐ bù wán de jìn yǎn xià ne
有使不完的劲。眼下呢——”





duǎnjiǎor hái méijiāngwán ài kè jiù xiāngdiǎn zi le tā cóng lín jìn de jí shì shàngnòng lái yī
短角儿还没讲完，艾克就想点子了。他从邻近的集市上弄来一
fù lǜ sè de mó jìng gěi duǎnjiǎor dài shàng
副绿色的墨镜，给短角儿戴上。



duǎn jiǎo rì dài shàng mó jìng kàn gān cǎo gān

短角儿戴上墨镜看干草，干

cǎo biàn de lǜ yōu yōu de zhēn xiàng chūn tiān de xiān

草变得绿油油的，真像春天的鲜

cǎo duǎn jiǎo dà kǒu jiáo qǐ lái ài kè

草！短角儿大口嚼起来……艾克

dé yì jí le nǐ kàn bù yòng fèi jìn wèn tí jiù

得意极了：你看，不用费劲问题就

jiě jué le

解决了！

dàn shì méi guò liǎng tiān duǎn jiǎo de gōng zuò

但是没过两天，短角儿的工作

jìn tóu rú yóu dī xià lái le

劲头儿又低下来了……

wǒ shuō zěn me la huǒ ji

“我说怎么啦，伙计？”

duǎn jiǎo dá dào bù zěn me wǒ yǎn jing

短角儿答道：“不怎么，我眼睛

bǎ gān cǎo rěn zuò qīng cǎo zuǐ ba shé tou kě bù

把干草认做青草，嘴巴舌头可不

rèn cháng wèi gèng bù mǎi zhàng tā men shì bù kàn

认，肠胃更不买账。它们是不看

yán sè zhǐ jiāng shí jí de

颜色只讲实际的……”

ài kè dà shī suǒ wàng yī pí gu zuò zài dì

艾克大失所望，一屁股坐在地

shàng

上。

yào zhēn zhèng jiě jué yì gè wèn tí mēng shì

要真正解决一个问题，蒙事

jué bù shì gè bàn fǎ

决不是个办法。

jiè tuǐ 借 腿

dà huī láng bǔ liè le yī tiān lèi de
大灰狼捕猎了一天，累得
gòu qàng tā tuō zhe pí bèi de shēn zì wǎng
够呛。他拖着疲惫的身子往
jā zǒu bàn lù shàng pèng dào le hú li ài
家走，半路上碰到了狐狸艾
kè
克。

“该死的，”大灰狼蛮横地
shuō wǒ zǒu bù dòng le nǐ bēi wǒ huí
说，“我走不动了，你背我回
jiā
家！”

“哎呀，狼大哥，我也累了
yī tiān
一天……”

“少废话！你背不背？”
“好，好，我背是背不起，借
liǎng tiáo tuǐ gěi nǐ shǐ ba
两条腿给你使吧。”

大灰狼想，多两条腿总好
xiē xíng
些，“行！”





yú shì ài kè qián tuǐ dā zài dà huī láng bèi shàng hòu tuǐ jiǎ shì de zài bāng tā gǎn lù
于是艾克前腿搭在大灰狼背上，后腿假模假式地在帮他赶路。

zǒu zhe zǒu zhe dà huī láng gǎn dào bì wǎngcháng hái yào chī li
走着走着，大灰狼感到比往常还要吃力。

wèi wǒ shuō huò jí nǐ méi shì jìn ba
“喂，我说伙计，你没使劲吧？”

nǎ yǒu de shì wǒ chī nǎi de jìn dōu shì shàng le
“哪有的事？我吃奶的劲都使上了！”

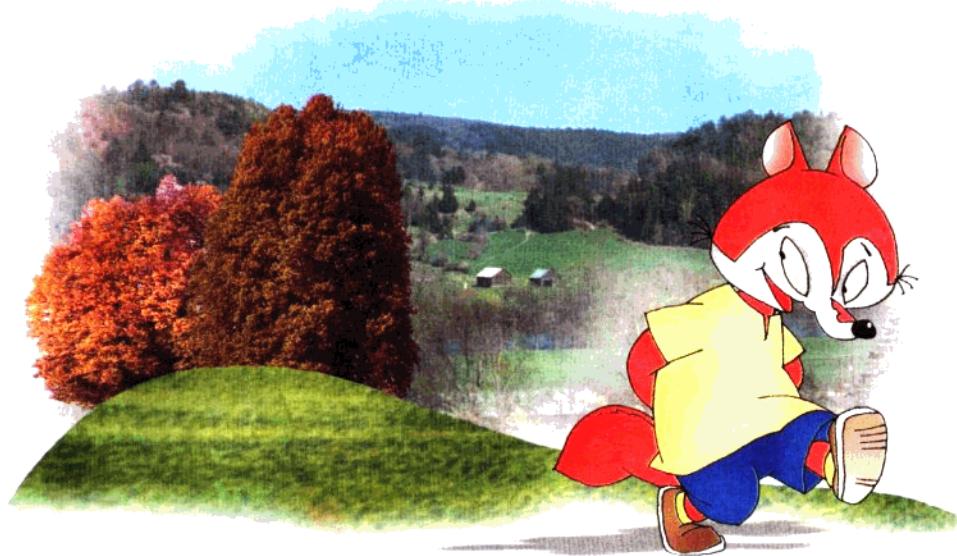


dà huī láng hào bù róng yì ái dào jiā
大灰狼好不容易挨到家，
yī jìn wō jiù lèi pā xià le ài kè jiǎ xǐng
一进窝就累趴下了。艾克假惺
xǐng de yě pā xià lái āi yō kě bá wō
惺地也趴下来：“哎哟，可把我
tuǐ dōu lèi duàn le zhè xià gāi nǐ sòng wǒ huí
腿都累断了，这下该你送我回
jiā le
家了。”
gǔn dà huī láng hào dào
“滚！”大灰狼吼道。

ài kè sì hū chī le hén dà de kuī dào li zhe zǒu chū le dà huī láng de jiā yī guǎi wān tā
艾克似乎吃了很大的亏，倒立着走出了大灰狼的家。一拐弯，他
fàng xià hòu tuǐ sā yā zi pǎo le
放下后腿，撒鸭子跑了。

dà huī láng pà zài jiā li àn zì qìng xìng zì jǐ pèng shàng le ài kè zhè me gè hào qī fu de hú
大灰狼趴在家里暗自庆幸自己碰上了艾克这么个好欺负的狐
li bù rán jīn tiān hěn nán huó zhe huí jiā le
狸，不然今天很难活着回家了……

ài kè biān pǎo biān xiào zhī jiè yòng wǒ liǎng tiáo tuǐ què bēi zhe wǒ zhěng gè shēn zi zhè zhǒng
艾克边跑边笑：“只借用我两条腿，却背着我整个身子……这种
zhí tú lì bù jì bì de shǎ guǎ shì jiè shàng bù zhī hái yǒu duō shǎo
只图利不计弊的傻瓜，世界上不知还有多少……”



yǒng

勇

qì

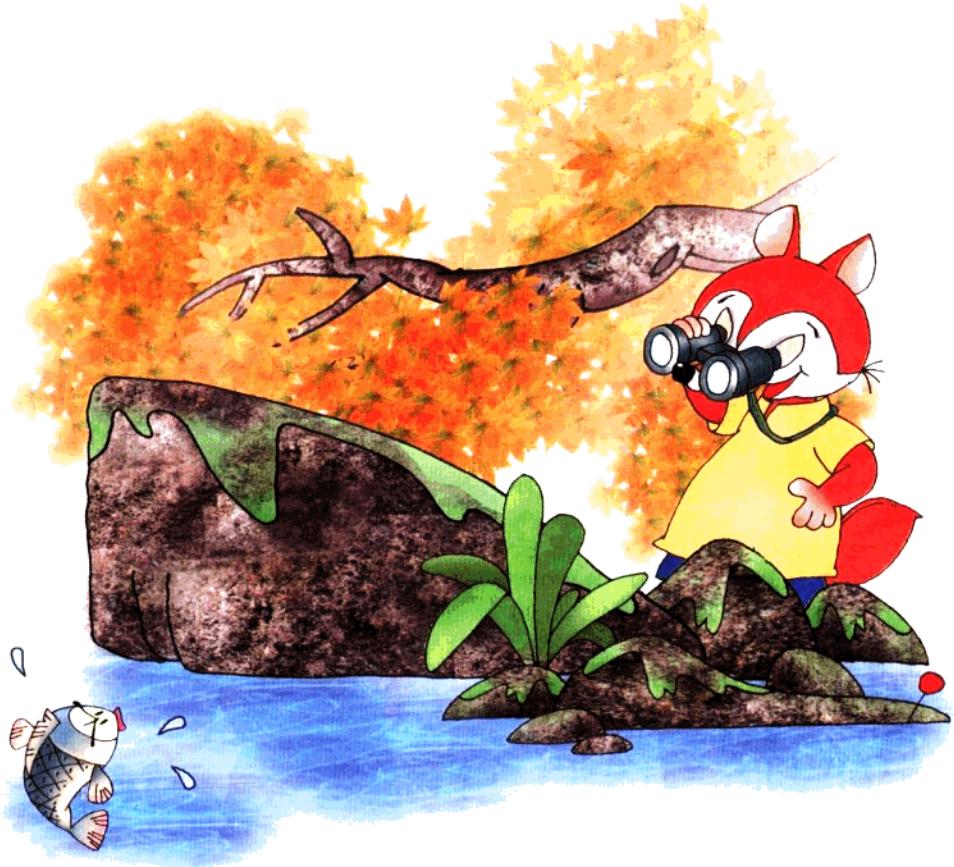
气

大灰狼欺负大狐狸，小灰狼欺负小狐狸。这使得狐狸艾克憋了一肚子气！“我们就不能给灰狼们一点儿厉害看吗？”他想。但当他把这个想法告诉大小狐狸们的时候，大家一齐摇头道：“我们虽说没和灰狼们正式较量过，但想来，是打不赢的。”他们没这个勇气。



yì tiān ài kè jiǎn dào yī gè wàngyuǎnjìng tā fā xiàn zhèng zhe ná wàngyuǎnjìng kàn dōng xi
一天，艾克捡到一个望远镜，他发现，正着拿望远镜看东西，
dōng xi yòu jìn yòu dà ér fān zhe ná ne dōng xi yòu yuǎn yòu xiǎo hā wǒ yǒu bàn fǎ le
东西又近又大；而反着拿呢，东西又远又小。“哈，我有办法了！”

勇
气



ái kè bǎ hú li men dōu zhǎo le lái
艾克把狐狸们都找了来，
tā bǎ wàngyuán jìng fǎn zhe gěi tā men méi gè rén
他把望远镜反着给他们每个人
kàn nǐ men kàn yuǎn chù yǒu yí qún xiǎo huī
看：“你们看，远处有一群小灰
láng zhè zhēn shì tiān cì liáng jī gāi wǒ men
狼。这真是天赐良机，该我们
bào chóu le
报仇了！”

hú li men yòng wàngyuán jìng yí kàn kě
狐狸们用望远镜一看，可
bù quán shì xiǎo bu diǎnr de láng zǐ
不，全是小不点儿的狼崽子！
wǒ hán yī èr sān dà jiā nà hán zhe
“我喊一二三，大家呐喊着
yī qǐ wǎngqián chōng shuí yě bù xǔ tái tóu
一齐往前冲。谁也不许抬头，
chōng tā gè qī líng bā luò zěn me yàng
冲他个七零八落！怎么样？”

hú li men qí shēng hàn dào tīng nǐ
狐狸们齐声喊道：“听你
de bié kàn tā men dǎn xiǎo dàn qù
的！”——别看他们胆小，但去
chōng xiǎo láng zǐ men de zhènyíng tā men de
冲小狼崽子们的阵营，他们的
yǒng qì hái shì chuòchuò yóu yú de
勇气还是绰绰有余的。





ài kè hàn le yī èr sān hú li men mái zhe tóu kāi shǐ chōngfēng le hái méi děng láng qún nào qīng
 艾克喊了一二三，狐狸们埋着头开始冲锋了。还没等狼群闹清
 chu shì zěn me huí shì yī xiē láng jiù chī bu zhù jìn le hú li men quán fēng le wǒ men kuài pǎo
 楚是怎么回事，一些狼就吃不住劲了。“狐狸们全疯了！我们快跑
 ba yí luàn bǎi luàn huī lángmen zì xiāng jiàn tà sǐ shāng bù jì qí shù
 吧！”一乱百乱，灰狼们自相践踏，死伤不计其数。

lì zài gāo gāo de yán shí shàng dù zhèn de ài kè kàn dào zhè zhǒng qíng jǐng lè bù kě zhī liǎng
立在高高的岩石上督阵的艾克，看到这种情景乐不可支：“两
jūn xiāng dòu yǒng zhé shèng yǔ bì zì jǐ qiáng dà bù liǎo duō shǎo de dì rén zuò zhàn yǒng qì shì duō me
军相斗勇者胜。与比自己强大不了多少的敌人作战，勇气是多么
zhòng yào a
重要啊！”

